

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

LE LUNDI 15 MARS 2010 MONDAY, MARCH 15TH, 2010,
À 18 H AT 6:00 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire	Denis Pommainville	Mayor
Conseiller	François St.Amour	Councillor
Conseiller	Marcel Legault	Councillor
Conseiller	Richard Legault	Councillor
Conseiller	Yvon Bourgeois	Councillor
Greffière adjointe	Marielle Dupuis	Deputy-Clerk
Urbaniste	Guylain Lafèche	Planner

Résolution / Resolution no 144-2010

Proposée par : / Moved by: Marcel Legault
 Appuyée par : / Seconded by: Richard Legault

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
 PUBLIQUE - DOSSIER ZBL-1-2010

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -
 FILE ZBL-1-2010

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h 02.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:02 p.m.

Adoptée

Carried

2.1

Dossier ZBL-1-2010, Éric Labelle, partie du lot 26, concession 6 de l'ancien canton de Cambridge

File ZBL-1-2010, *Éric Labelle*, Part of Lot 26, Concession 6 of the former Township of Cambridge

Étaient présents : / Were present: Réjean Labelle, Sylvie Labelle, Denis Desrosiers et/and Richard Labelle

Voir le rapport écrit. Cette modification permettrait l'entreposage et l'entretien de tentes commerciales sur une parcelle d'environ 8 hectares comme occupation domestique. M. Lafèche avise le Conseil qu'en approuvant cette modification, un précédent pourrait être créé permettant des usages semblables (entreposage de véhicules, vente en gros, etc.) d'être considérés comme usage accessoire. Il

See written report. This amendment would allow the storage and maintenance of commercial tents on an 8 hectare parcel of land as home occupation. Mr. Lafèche advised Council that by approving this amendment, we would create a precedent permitting similar usages (storage of vehicles, wholesale, etc.) which could to be considered as home occupancy. He mentioned that the

mentionne aussi que la grandeur du bâtiment accessoire vient à l'encontre du règlement. M. Pommainville mentionne que l'entrepôt ressemblerait aux bâtiments agricoles du voisin, M. Desrosiers. Aucune objection n'a été reçue. Aucun commentaire écrit n'a été reçu.

building size is contrary to our by-law. Mr. Pommainville mentioned that the building would be similar to the farming buildings of the neighbour, Mr. Desrosiers. No objection was received. No written comment was received.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT

Résolution / Resolution no 145-2010

Proposée par : / Moved by: Richard Legault
Appuyée par : / Seconded by: Marcel Legault

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 24.

Adoptée

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:24 p.m.

Carried

Denis Pommainville
Maire / Mayor

Marielle Dupuis
Greffière adjointe / Deputy-Clerk